

MARS - AOÛT 2018

# MAHCG DES MUSÉES D'ART ET D'HISTOIRE DE GENÈVE M



Un musée  
Ville de Genève

[www.mah-geneve.ch](http://www.mah-geneve.ch)



VILLE DE  
GENÈVE

Rendez-vous avec Ferdinand Hodler, lors de l'Afterwork #14 du 18 janvier 2018



d'une centaine de tableaux provenant de collections publiques et privées, suisses et internationales. L'univers hodlérien et sa postérité à Genève seront ensuite examinés à la Maison Tavel et au MAH, à l'automne.

#### Art contemporain, photographies et publications

Les artistes contemporains ne seront pas en reste cette année avec, dans les salles palatines du MAH durant tout l'été, l'exposition *AES+F Theatrum Mundi* imaginée à la manière d'un « spectacle total » mêlant Renaissance classique et appropriation des codes esthétiques du monde contemporain. Puisant dans les ressources quasi inépuisables des technologies numériques, cette présentation du collectif de vidéastes russes AES+F opère une singulière synthèse de l'histoire de l'art.

La Maison Tavel continue quant à elle son exploration de l'histoire récente de Genève en mettant le photographe genevois Jean Mohr à l'honneur. Cette exposition printanière s'est imposée comme une évidence tant Jean Mohr évolue avec aisance dans la seconde moitié du XX<sup>e</sup> siècle. Bien dans son époque, bien dans sa ville, le « photographe qui marche » conserve ses secrets dans ses archives. Nous lui sommes reconnaissants, ainsi qu'à son épouse Simone Mohr, d'en partager quelques-uns avec nous.

Pour les amateurs de lecture, enfin, plusieurs ouvrages inaugurant de nouvelles séries jalonnent l'année Hodler. Érudites ou grand public, les publications font en effet partie intégrante des missions fondamentales du musée. Elles peuvent être accessibles en ligne, comme depuis cette année la revue scientifique *Genava*, afin de toucher un public toujours plus large, ou sur papier comme les catalogues d'exposition et des nouveaux ouvrages sur les collections, qui sont à retrouver dans ce journal.

Je vous en souhaite une bonne lecture et vous attends nombreux pour célébrer Hodler ensemble.

Jean-Yves Marin, directeur des Musées d'art et d'histoire

# ÉDITORIAL

## Sommaire

Éditorial .....	3	1001 deniers .....	15
<b>Expositions</b>		Campagne de restauration pour l'année Hodler .....	16
<i>Hodler//Parallélisme</i>		Compte à rebours .....	18
Musée Rath .....	4	Enrichissement .....	19
<i>Barthélemy Menn</i>		Hodler pour tous .....	20
Cabinet d'arts graphiques .....	6	Nuit des musées .....	22
<i>AES+F Theatrum Mundi</i>		Hodler, roi du selfie .....	23
Musée d'art et d'histoire .....	8	Le MAH dans le monde .....	24
<i>Jean Mohr, une école buissonnière</i>		Regards .....	26
<i>Photographies</i>		Pratique .....	27
Maison Tavel .....	10		
<b>Vie de l'institution</b>			
Une collection revisitée .....	12		
Publications .....	14		

#### Impressum

Directeur : Jean-Yves Marin  
 Rédactrice responsable : Sylvie Treglia-Détraz  
 Rédactrice : Maureen Marozeau  
 Relecture : Christiane Zimmermann  
 Photothèque : Susana Garcia  
 Graphisme : bysupernova.com  
 Impression : Imprimerie Atar Roto Presse S.A.  
 Genève, ISSN 1664-0829  
 Tirage : 17 000 exemplaires  
 © 2018, Musées d'art et d'histoire, Genève  
 Sans demande écrite et accord préalable,  
 toute reproduction, intégrale ou partielle, des  
 textes et des illustrations de cette édition  
 est interdite.

#### Couverture

Ferdinand Hodler (1853-1918)  
*Le Promeneur dans la forêt*, vers 1885  
 Huile sur toile, 55 x 70 cm

Les MAH remercient :

Migros pour son soutien à l'ensemble de la programmation culturelle de l'Année Hodler

La Fondation Coromandel et la Fondation genevoise de bienfaisance Valeria Rossi di Montelera pour leur participation au bénéfice des activités de médiation

Ernst Göhner Stiftung, CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA, Sandoz-Fondation de Famille et la Fundación Juan March, pour leur engagement en faveur de l'exposition *Hodler//Parallélisme*

4 Ferdinand Hodler (1853-1918)  
*Die Empfindung VI (L'Émotion VI)*, 1911-1912  
 Huile sur toile, 120 x 172 cm



LE RATH  
 PLACE NEUVE 1 | CH-1204 GENÈVE  
 T +41(0)22 418 33 40 | mah@ville-ge.ch

HEURES D'OUVERTURE  
 DE 11 À 18 HEURES | FERMÉ LE LUNDI

EXPOSITION

# PARALLÉ- LISME

Exposition phare de cette  
 année de centenaire,  
 Hodler//Parallélisme révèle  
 la manière dont le peintre a  
 traduit sa théorie en œuvre  
 d'art

DU 20 AVRIL  
 AU 19 AOÛT 2018

INAUGURATION LE 19 AVRIL,  
 DE 18 À 21 HEURES

Cette exposition est organisée en coproduction avec  
 le Kunstmuseum Bern, où elle sera présentée  
 du 14 septembre 2018 au 13 janvier 2019

C'est lors d'une conférence donnée à Fribourg  
 en 1897, sous le titre *La mission de l'artiste*, que Fer-  
 dinand Hodler explique la théorie du parallélisme  
 sur laquelle il fonde son projet pictural. D'après lui,  
 la nature est organisée selon un ordre que toute per-  
 sonne attentive peut percevoir et que l'artiste révèle  
 par ses œuvres harmonieusement organisées.

Ce concept est fondamental. Il inscrit Hodler dans  
 le cercle réduit et complexe des artistes théoriciens  
 qui expliquent, voire imposent leur conception de l'art  
 sans laisser aux critiques la possibilité d'apposer leur  
 propre interprétation à leur travail. Le peintre bernois  
 se positionne ainsi comme visionnaire et intellectuel :  
 un artiste qui ressent et pense sa perception. Il fonde  
 un mouvement, avec sa terminaison caractéristique  
 en « isme », à la suite de ceux qui marquent le XIX<sup>e</sup>  
 siècle pictural : néo-classicisme, romantisme, réal-  
 isme, naturalisme, impressionnisme... autant de  
 dénominations imaginées par les critiques, pas  
 toujours bienveillants. Hodler se décrète chef de  
 son école faite de mesure, d'harmonie, de dévotion  
 au schéma initial de la nature, d'ordre et d'unité.

À lire un commentaire de Joséphin Péladan, créa-  
 teur de la Rose+Croix, mouvement symboliste aux  
 expositions duquel Hodler s'est associé, « *M. Hodler  
 prétend user d'une méthode de composition qu'il  
 appelle parallélisme. Consiste-t-elle à répéter la  
 même figure, le même motif dans le même cadre, telle  
 L'Heure sacrée ou Le Jour? On ne doit pas s'arrêter  
 aux théories des peintres, ce sont des exécutants et  
 non des métaphysiciens, et s'il est curieux de savoir  
 ce qu'ils ont rêvé, seule importe la réalisation.* » (1913),  
 le concept a fait mouche. Il empêche le critique de  
 critiquer et révèle le cœur de l'œuvre de Hodler.

## Un théoricien sûr de ses moyens

À l'occasion du 100<sup>e</sup> anniversaire de la mort du  
 peintre, *Hodler//Parallélisme*, organisée au Musée  
 Rath par les Musées d'art et d'histoire de Genève et  
 le Kunstmuseum de Berne, aborde son œuvre par  
 le biais de sa pensée. Ni rétrospective, ni parcours  
 thématique, elle propose de montrer un artiste théo-  
 ricien sûr de ses moyens, de ses objectifs et de sa  
 place dans le milieu artistique de son temps. Elle le  
 suit dans la logique et la cohérence de sa pensée :

de la découverte du brin d'herbe, du rocher, du nuage,  
 du massif montagneux à celle des hommes, isolés  
 ou rassemblés, actifs ou en contemplation, jusqu'à  
 la définition d'un monde et d'une nature agrandis et  
 simplifiés jusqu'au sublime.

Le système du parallélisme est si efficace qu'il  
 couvre tout le champ de la production de Hodler,  
 du portrait au paysage en passant par les grandes  
 scènes historiques, entre lesquels des liens s'orga-  
 nisent. Autant de genres que l'exposition revisite  
 donc, à la lumière de ses mots : « *Si maintenant, dans  
 la pensée, je compare les éléments dominants des  
 choses qui m'ont laissés une impression forte et du-  
 rable, ceux dont l'ensemble m'a le plus saisi par l'unité  
 imposante, je reconnais dans tous les cas l'existence  
 d'un même caractère de beauté : le parallélisme. Je  
 veux essayer maintenant de l'indiquer.* »

Laurence Madeline,  
 conservatrice en chef du patrimoine  
 et commissaire de l'exposition

## LES RENDEZ-VOUS À NE PAS MANQUER

### Visites commentées

Les dimanches, à 14 heures  
 22 et 29 avril, 13, 20 et 27 mai, 10, 17 et 24 juin,  
 8 et 22 juillet, 12 et 19 août  
 Sans réservation, entrée de l'exposition payante

### Concert

Dimanche 22 avril, à 11 heures  
*Autour de Hodler II*, par le Quatuor de Genève  
 CHF 25.- plein tarif / CHF 20.- tarif réduit (AVS) /  
 CHF 5.- enfants jusqu'à 18 ans et étudiants

### Nocturne

Jeudi 26 avril, de 18 à 21 heures  
*Une soirée pour découvrir l'exposition par des lectures  
 et des visites thématiques*  
 Sans réservation, entrée de l'exposition payante

### Mini Rendez-vous d'artistes

Samedi 5 mai, de 14 à 17 heures  
*C'est quoi le parallélisme ?*, avec l'illustrateur Kalonji  
 et le graffiti artiste Serval  
 Sans réservation, entrée de l'exposition payante  
 pour les adultes

### Rendez-vous d'artistes

Les dimanches 6 mai et 1<sup>er</sup> juillet, de 14 à 17 heures  
*Parallélisme I et Parallélisme II*, avec l'illustrateur Kalonji  
 et le graffiti artiste Serval  
 Sans réservation, entrée gratuite

### Visites descriptives, tactiles et dansées

Les samedis 2 et 16 juin, à 14h et 16h  
 En collaboration avec la danseuse et chorégraphe  
 Lucy Nightingale  
 Visites gratuites destinées au public aveugle  
 et malvoyant, sur réservation uniquement

### Visites dansées en famille

Les dimanches 20 mai et 17 juin, à 11 h30 et 15 h  
 En collaboration avec Lucy Nightingale  
 Pour les enfants à partir de 6 ans, accompagnés  
 d'un adulte  
 Sur réservation, entrée de l'exposition payante  
 pour les adultes

### Midis de l'expo

Les jeudis, à 12 h30

### 17 mai

*Nuages*, par Adrien Rovero, scénographe de l'exposition

### 24 mai

*Hodler en atelier*: Le Garçon enchanté, par Victor Lopes  
 conservateur-restaurateur au MAH

### 31 mai

*Paysage//Accrochage*, par Camille Sauthier,  
 graphiste de l'exposition

### 7 juin

*La Nuit, Le Jour*: deux chefs-d'œuvre de Ferdinand  
 Hodler, par Oskar Bächtelmann

Sans réservation, entrée de l'exposition payante

### Performances

Samedi 26 mai, à 18 h30 et 20 h

### *Voyage en Hodlerie*

Visite commentée et dansée de l'exposition par Lucy  
 Nightingale, dans le cadre de la Nuit des musées 2018  
*Pass Nuit des musées CHF 10.-, sans réservation*

### Visites à compréhension facilitée

#### Dimanche 1<sup>er</sup> juillet

Rendez-vous spécial autisme à 10 heures  
 Visite-atelier pour les personnes vivant avec un  
 handicap mental et ouverte à tous à 14 heures  
 Activité disponible sur réservation durant tout le mois  
 de juillet pour les groupes

### Informations et réservations :

T +41 (0)22 418 25 00 ou [adp-mah@ville-ge.ch](mailto:adp-mah@ville-ge.ch)  
 Programme détaillé sur [www.mah-geneve.ch](http://www.mah-geneve.ch)

### Catalogue

*Hodler//Parallélisme*  
 Verlag Scheidegger & Spiess (Zurich), 2018,  
 disponible en version française et en version  
 allemande, 192 pages, CHF 49.-

**Visites commentées**

Les dimanches, à 11 h 30

11 et 18 mars, 15 avril, 6 et 27 mai, 3 juin et 1<sup>er</sup> juillet

Sans réservation

**Midis de l'expo**

Les mardis, à 12 h 30

20 mars

*B. Menn, peintre et professeur*, par Marie Therese

Bätschmann, commissaire de l'exposition

10 avril

*B. Menn, l'œuvre sur papier – aspects matériels*, par

Véronique Strasser, conservatrice-restauratrice d'arts

graphiques

24 avril

*B. Menn, lithographe : album de la Suisse Romane*, par

Maria Dolores Garcia-Aznar, responsable de la gestion

des collections et des dépôts, CdAG

29 mai

*B. Menn, peintre genevois*, par Lada Umstätter,

conservatrice en chef des beaux-arts, MAH

5 juin

*B. Menn, le travail du peintre – sources matérielles*, par

Léa Gentil, conservatrice-restauratrice de peinture

12 juin

*B. Menn, ressource de Ferdinand Hodler*, par Marie

Therese Bätschmann, commissaire de l'exposition

**Visites descriptives et tactiles**

Mercredi 4 avril, à 14 h 30

Samedi 7 avril, à 14 h et 16 h

*Menn, mentor et maître*

Visites gratuites destinées au public aveugle

et malvoyant, sur inscription

**Rendez-vous d'artistes**

Dimanche 8 avril, de 14 à 17 heures

Le mentor genevois, avec l'illustrateur Kalonji

et le graffiti artiste Serval

Gratuit, sans réservation

**Atelier adultes**

Samedi 14 avril, de 14 à 17 heures

*Dessiner, c'est comprendre*

Atelier de dessin animé par Charles de Montaigne

Sur inscription, CHF 40.- (matériel compris)

**Dimanche thématique**

Dimanche 22 avril

La formation des artistes genevois, de Liotard

à Ferdinand Hodler

Dans le cadre des Journées européennes des métiers

d'art (JEMA)

Visites sur inscription sur le site des JEMA :

www.metiersdart.ch

**Visites en famille**

Les dimanches 18 mars et 15 avril, à 14 h 30

*Les secrets de Barthélemy*

Parcours de l'exposition suivi d'un moment

d'expérimentation artistique

Gratuit, sans réservation

Pour les enfants dès 8 ans, accompagnés d'un adulte

**Mercredis Family**

Les mercredis 18 et 25 avril, à 15 heures

La leçon de dessin du Professeur Menn

Gratuit, sans réservation

Pour les enfants de 6 à 10 ans, accompagnés

d'un adulte

**Ateliers**

Mardi 3 ou jeudi 5 juillet, de 14 à 17 heures

*La face cachée de l'objet*

Un atelier pour découvrir et expérimenter les techniques

de dessin enseignées par Barthélemy Menn

Sur inscription, CHF 25.-, pour les enfants dès 8 ans

**Informations et réservations :**

T +41 (0)22 418 25 00 ou adp-mah@ville-ge.ch

Programme détaillé sur www.mah-geneve.ch

**Catalogue***Barthélemy Menn*, sous la direction

de Marie Therese Bätschmann

Editions Till Schaap (Berne), 2018



**Barthélemy Menn** (1815-1893) d'après Benvenuto Garofalo, *Tête d'un jeune homme avec des cheveux longs et bouclés portant un béret et trois études de têtes* (dont l'une d'après Leonardo da Vinci), 1835 et très probablement après 1870, crayon de graphite et trace de crayon noir sur papier vergé, 217 x 337 mm

## Le professeur de Ferdinand Hodler fait l'objet d'une exposition qui met en valeur ses recherches picturales au Cabinet d'arts graphiques

En 1872, Barthélemy Menn (1815-1893) prend le jeune Ferdinand Hodler sous son aile. Ce dernier dira qu'il lui a « *tout appris* ». En ouverture de cette année de centenaire de la mort de Hodler, le Cabinet d'arts graphiques propose une exposition qui offre un nouvel éclairage sur l'œuvre de ce professeur et directeur de l'École de la figure de la ville de Genève, doublée d'un catalogue d'exposition qui fera date. L'artiste est très présent dans les collections du Musée d'art et d'histoire, à travers près de 3'000 dessins, aquarelles, études à l'huile et tableaux. Parmi les quelque 130 œuvres exposées, une feuille témoigne de son travail de copie des maîtres anciens ainsi que de son activité d'enseignant.

**Portrait d'après Garofalo**

La *Tête d'un jeune homme avec des cheveux longs et bouclés portant un béret* fut inventoriée en 1912 au sein d'un portefeuille de « 9 dessins d'après la peinture italienne ». Sur le support du dessin, il est fait mention de « Filippino Lippi » comme modèle. Or, les recherches ne menèrent ni à l'artiste florentin, ni à l'une de ses œuvres, comme on le pensait en 1912.

Menn a en réalité posé les yeux sur un dessin à la sanguine qui, depuis 1687, est attribué à Benvenuto Tisi, surnommé Garofalo, et conservé au Cabinet des dessins et des estampes de la Galerie des Offices à Florence. En effet, le peintre genevois séjourna dans la ville italienne au cours de l'été 1835, où il copia des toiles de Titien et de Véronèse aux Offices, tout en s'intéressant aux esquisses. On sait depuis longtemps que Menn a reproduit les détails d'un dessin préparatoire pour *La Déposition du Christ* de Raphaël et l'étude d'après Garofalo doit avoir été effectuée au même moment. Menn a globalement restitué la présentation à l'identique, sans toutefois s'attarder religieusement sur chaque trait. Cette prise de liberté confère à la copie vivacité et singularité.

Il est difficile de déterminer avec certitude si les trois études de tête figurant sur le côté droit ont été dessinées avant, après ou au même moment. Le portrait en profil au menton protubérant d'après Léonard de Vinci pourrait avoir été ajouté plus tard, car les silhouettes caricaturales reproduites en fac-similé étaient alors en circulation et Menn pouvait y avoir

eu accès à Paris ou à Genève. La caricature fait référence au grand artiste de la Renaissance, tout comme les deux études du milieu renvoient au procédé mis au point dans le Cercle de Léonard de Vinci, avant d'être représenté dans les quatre livres de Dürer sur les proportions de la figure (1528, traduit en français 1557) et popularisé par l'intermédiaire d'Erhard Schön dans son *Unterweisung der Proportion und Stellung der Possen* (1542). Les deux études de tête esquissées au trait fin renvoient quant à elles à l'enseignement transmis ultérieurement par Menn. Dans l'étude du haut, le professeur a reproduit à nouveau la *Tête du jeune homme*, mais s'est limité aux lignes de contour et a schématisé le visage en réduisant la surface en saillie ou en retrait à des formes géométriques, en « cubant » respectivement la bouche et le nez. Menn introduisit le procédé dans ses cours dans les années 1870. L'exercice visait à approfondir la connaissance de la forme et à renforcer l'imagination des élèves.

Marie Therese Bätschmann,  
commissaire de l'exposition

CABINET D'ARTS GRAPHIQUES  
PROMENADE DU PIN 5 | CH-1204 GENÈVE  
T +41(0)22 418 27 70 | mah@ville-ge.ch

HEURES D'OUVERTURE  
DE 11 À 18 HEURES | FERMÉ LE LUNDI  
ENTRÉE LIBRE

# BARTHÉLEMY MENN

DU 2 MARS  
AU 8 JUILLET 2018

INAUGURATION LE 1<sup>ER</sup> MARS,  
DE 18 À 21 HEURES



AES+F, *Allegoria Sacra, Élégie de la jungle*, 2012  
Triptyque, collage digital, c-print, 295 x 590 cm

Le collectif de vidéastes AES+F fête son trentenaire avec l'exposition *Theatrum Mundi*, dans les salles palatines

# SPECTACLE TOTAL

DU 18 MAI AU  
7 OCTOBRE 2018

INAUGURATION LE 17 MAI,  
DE 18 À 21 HEURES

Actif depuis 1987, le collectif russe AES+F\* développe, sur une base conceptuelle, un univers narratif ouvert et foisonnant, mêlant réminiscences classiques (allusions mythologiques ou religieuses, citations de l'art occidental de la Renaissance au maniérisme) et appropriation des codes esthétiques du monde contemporain globalisé (jeu vidéo, technologie, imagerie de la mode et du luxe, cinéma, architecture-spectacle, nouvel orientalisme asiatique...). Depuis *Last Riot* (« Dernière Révolte »), vidéo présentée à la Biennale de Venise de 2007 qui les a fait accéder à une renommée mondiale, le cœur de leur travail est constitué de photographies numériques en très haute résolution, accumulées lors de *shootings* minutieusement préparés et mis en scène, faisant appel à de nombreux figurants costumés ou grîmés. Ce vaste répertoire visuel permet aux artistes de générer, en faisant appel à l'imagerie de synthèse, de spectaculaires vidéos immersives, véritables

fresques animées contemporaines. Cet univers synchrétique, artificiel mais en prise directe avec le monde d'aujourd'hui, se matérialise également sous l'aspect de sculptures, de dessins et de peintures numériques qui réactualisent des formes consacrées de l'histoire de l'art (tondos, polyptiques, figurines de porcelaine...).

#### Panorama des dix dernières années

Organisée autour de leurs deux plus récentes vidéos de très grand format, *Allegoria Sacra* (2011-2013) et *Inverso Mundus* (2015), l'exposition *Theatrum Mundi* invite à un spectacle total en proposant un panorama des dix dernières années de cette création baroque et protéiforme, avec des peintures numériques, des sculptures et des installations évoquant aussi d'autres séries récentes (*Last Riot*, 2005-2007; *The Feast of Trimalchio*, 2009-2010; *Europe-Europe*, 2011). *Allegoria Sacra* dialogue avec le mystérieux tableau éponyme de Giovanni Bellini (XV<sup>e</sup> siècle, Musée des Offices, Florence), déplaçant ses personnages tirés de la mythologie chrétienne et antique, réinterprétés sous la forme de types sociaux, nationaux et confessionnels divers, dans la salle d'attente d'un aéroport

international. Chaque personnage rêve tour à tour et ces visions se mêlent pour créer une nouvelle réalité mythologique, métaphore de la civilisation contemporaine. *Inverso Mundus* s'empare du thème carnavalesque du « monde inversé », présent autant dans la peinture savante que dans la gravure populaire depuis le XVI<sup>e</sup> siècle. Ce théâtre étrange met en scène côte à côte des hommes et des animaux, des chimères et des poissons volants, dans des scènes où les rapports de pouvoir habituels sont inversés, les excès autorisés et les relations habituelles entre haut et bas, masculin et féminin, homme et animal, fantastiquement remises en jeu.

Lada Umstätter,  
commissaire de l'exposition

\* Tatiana Arzamasova, née en 1955; Lev Evzovich, né en 1958; Evgeny Svyatsky, né en 1957; Vladimir Fridkes, né en 1956, qui a rejoint le groupe en 1995

# ÉCOLE BUIS- SONNIÈRE

La Maison Tavel accueille un ensemble de photographies sélectionnées par leur auteur Jean Mohr

DU 28 MARS  
AU 15 JUILLET 2018

INAUGURATION LE 27 MARS,  
DE 18 À 21 HEURES

Qui de plus légitime pour parcourir les archives photographiques d'une vie que leur auteur en personne ? Jean Mohr est l'invité de la Maison Tavel, pour une exposition d'images sélectionnées par ses soins, glanées au cours de sa longue carrière, au détour de ses nombreux reportages, sur les chemins de son école buissonnière...

## Un photographe à l'écoute du monde

Depuis 1950, Jean Mohr a promené son objectif photographique à travers le monde, ici ou là-bas, au gré de ses missions et de ses envies. Ses clichés sont pour lui le moyen de raconter, comme il aime à le dire, ce que son œil « écoute ». Avec retenue, mais force, il donne à voir l'instant que seul son objectif saisit, matérialisant ainsi le non-dit que porte parfois la réalité.

Bien connu pour ses photographies souvent qualifiées d'humanistes, le Genevois se laisse aussi captiver par ses recherches qui font naître l'abstrait à partir du réel. En fait, il n'appartient à aucune classification, si ce n'est celle des personnes que le pouvoir narratif de l'image passionne – tels ses amis John Berger ou Nicolas Bouvier, comme lui internationalement connus. Avec eux, il partage l'intérêt pour le rapport entre les mots et l'image.

Auteur de nombreux reportages et d'ouvrages, Jean Mohr possède un talent largement sollicité pour des publications collectives. Multiples sont les expositions qui lui ont été consacrées et auxquelles il a participé. Discret, l'homme, se cachant derrière ses photographies qui trouvent aujourd'hui encore écho dans la presse et l'édition, est resté fidèle au fil rouge de toute sa carrière : la capture de l'inattendu, de l'émotion, en dehors du sensationnel et du geste convenu.

## Une présentation thématique

L'exposition de la Maison Tavel s'organise en treize thèmes, réunissant chacun un ensemble de clichés. Jean Mohr les accompagne de ses réflexions, en toute liberté, explicitant parfois ce qui l'a motivé à saisir l'instant, ce que celui-ci représente pour lui, ou encore les circonstances de la prise de vue. En complément à cette promenade visuelle qui investira les salles d'exposition temporaire, la Maison Tavel met à contribution un second espace, habituellement réservé à son circuit permanent, pour permettre la rencontre du public avec Jean Mohr : qui est-il et comment travaille-t-il ? Qu'est-ce donc que cet œil qui écoute ?

Alexandre Fiette, commissaire  
de l'exposition

Jean Mohr (né en 1925)  
URSS. Tbilissi, 1966  
Photographie noir et blanc, tirage argentique, 20 x 25 cm



Catalogue  
Jean Mohr. L'École buissonnière  
Éditions Mare & Martin, 2018, 144 pages

## LES RENDEZ-VOUS À NE PAS MANQUER

Visites commentées  
Les dimanches, à 14 h 30  
22 avril et 13 mai par Mayte Garcia Julliard,  
commissaire associée de l'exposition

Midis de l'expo  
Les mardis, à 12 h 30  
3 avril et 19 juin  
Parcours de l'exposition en compagnie d'Alexandre  
Fiette, commissaire de l'exposition

Informations :  
T +41 (0)22 418 25 00 ou adp-mah@ville-ge.ch  
Programme détaillé sur www.mah-geneve.ch

MAISON TAVEL  
RUE DU PUIITS-SAINT-PIERRE 6  
CH-1204 GENÈVE  
T +41(0)22 418 37 00 | mah@ville-ge.ch

HEURES D'OUVERTURE  
DE 11 À 18 HEURES | FERMÉ LE LUNDI  
ENTRÉE LIBRE



Alice Bailly (1872-1938), *Madame Hodler à la Perle-du-Lac*, 1918. Huile sur toile, 110 x 73 cm

SALLES PERMANENTES  
DÈS LE 2 MARS 2018

INAUGURATION LE 1<sup>ER</sup> MARS,  
DÈS 18 HEURES

# UNE COLLECTION REVISITÉE

L'année 2018 est marquée par le premier volet de la nouvelle présentation de la collection beaux-arts

En 2018, l'équipe du domaine des beaux-arts s'attelle à un nouvel accrochage complet de sa collection. Entamé au printemps par la partie moderne, de Camille Corot à Christo, il s'achèvera dans un an avec l'art ancien, de Konrad Witz à Alexandre Calame. Chronologique, ce parcours déroule un fil du Moyen Âge à la seconde moitié du XX<sup>e</sup> siècle, ponctué par quatre espaces réservés à des présentations évolutives d'œuvres des collections. Deux d'entre eux bénéficient d'une programmation réalisée en collaboration avec le Cabinet d'arts graphiques, et présenteront ainsi un choix régulièrement renouvelé de dessins et de gravures de maîtres anciens et modernes en relation directe avec les œuvres des salles adjacentes. Les deux autres espaces ouvriront à intervalles réguliers des fenêtres sur des aspects particuliers de la collection, ou proposeront des présentations liées à l'actualité. Deux de ces salles seront inaugurées en septembre avec des expositions-dossiers : l'une consacrée aux carnets de Ferdinand Hodler et l'autre à la vaste campagne d'étude et de restauration de ses œuvres, qui s'est tenue en 2017.

1918 Hodler 2018

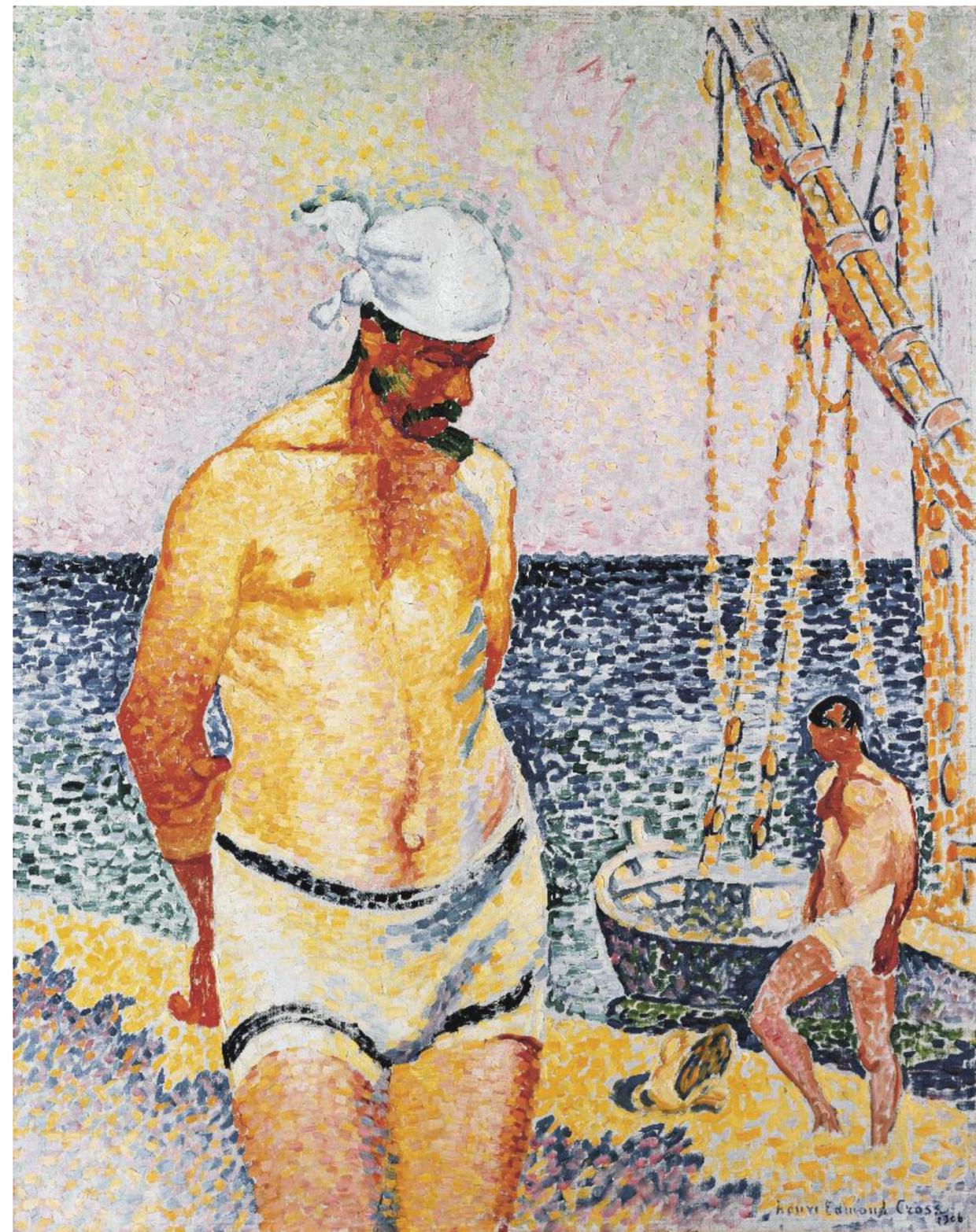
## Dans l'intimité de Hodler

Le 1<sup>er</sup> mars s'ouvre le plus important de ces nouveaux espaces avec *Hodler intime*, un accrochage mis sur pied en complément de la grande exposition *Hodler//Parallélisme* présentée au Rath. Articulé autour de citations tirées des notes et de la correspondance personnelles du peintre, il met notamment en valeur le thème du portrait : de femmes, de membres de son cercle d'amis et de mécènes, mais aussi de lui-même, avec des autoportraits marquant les étapes de son évolution artistique, des années de formation à celles de la maturité. L'on retrouve aussi des « portraits » moins attendus, comme ces tableaux figurant des arbres isolés, que le spécialiste Jura Brüscheweiler proposait de considérer comme autant d'autoportraits indirects. S'y ajoutent d'autres évocations de l'intimité du peintre avec, par exemple, le mobilier de son salon, commandé au grand architecte et designer viennois Josef Hoffmann, ou sa dernière toile inachevée.

## Baigneurs et modernité

Dès le 1<sup>er</sup> mars également, le nouvel accrochage de la partie moderne, intégrant la sculpture aux salles de peinture, offre un parcours recentré sur l'art suisse, avec des éclairages thématiques sur le portrait et le paysage, deux points forts de la collection. Le meilleur de la modernité helvétique du tournant et de la première moitié du XX<sup>e</sup> siècle, marqué successivement par le symbolisme, le fauvisme, le futurisme ou le cubisme, s'y trouve revalorisé, d'Augusto Giacometti à Maurice Barraud, en passant par Alexandre Perrier, Carlos Schwabe, Alice Bailly ou Gustave Buchet, tout en réservant une place de choix à Félix Vallotton et ses amis nabis. Les bijoux de la collection d'art international, de Vincent van Gogh à Chaïm Soutine, n'en sont pas pour autant négligés : redéployés dans l'atmosphère plus intime des cabinets, ils sont mis en valeur par différents regroupements. Enfin, en attendant le retour des plus beaux Hodler de la collection, au terme de diverses expositions de cette année anniversaire, la salle qui lui est réservée propose un accrochage sur le thème des baigneurs. Né du développement des bains de mer dès le premier tiers du XIX<sup>e</sup> siècle, ce nouveau type de scène de genre a nécessité l'invention de solutions formelles, défi relevé par des artistes allant de Paul Cézanne à Pablo Picasso.

Lada Umstätter, conservatrice en chef,  
collection des beaux-arts



Programme détaillé des rendez-vous sur  
[www.mah-geneve.ch](http://www.mah-geneve.ch)

MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE  
RUE CHARLES-GALLAND 2 | CH-1206 GENÈVE  
T +41(0)22 418 26 00 | [mah@ville-ge.ch](mailto:mah@ville-ge.ch)

HEURES D'OUVERTURE  
DE 11 À 18 HEURES | FERMÉ LE LUNDI  
ENTRÉE LIBRE

## 14 Un trésor de poche : les carnets de Ferdinand Hodler

Le fonds Hodler du Musée d'art et d'histoire brille par un ensemble exceptionnel de paysages, de nombreuses œuvres de jeunesse, de fascinants autoportraits et par de grandes compositions historiques immédiatement associées à l'artiste dans l'imaginaire collectif. Pourtant, l'un des principaux trésors de cette collection n'occupe pas plus d'un rayonnage d'étagère.

Le musée a en effet le privilège de conserver 241 carnets du peintre, soit la quasi-totalité des exemplaires connus. Ces modestes fascicules, du même type que ceux utilisés par les paysans pour les comptes de laiterie, l'ont accompagné tout au long de sa carrière, recueillant croquis, idées de compositions, notes, adresses et éléments de théorie artistique. Ce véritable « laboratoire de l'œuvre », qui renseigne tant sur la genèse des peintures que sur l'intimité de l'artiste, reste méconnu du public, la fragilité de ces objets limitant drastiquement leur exposition.

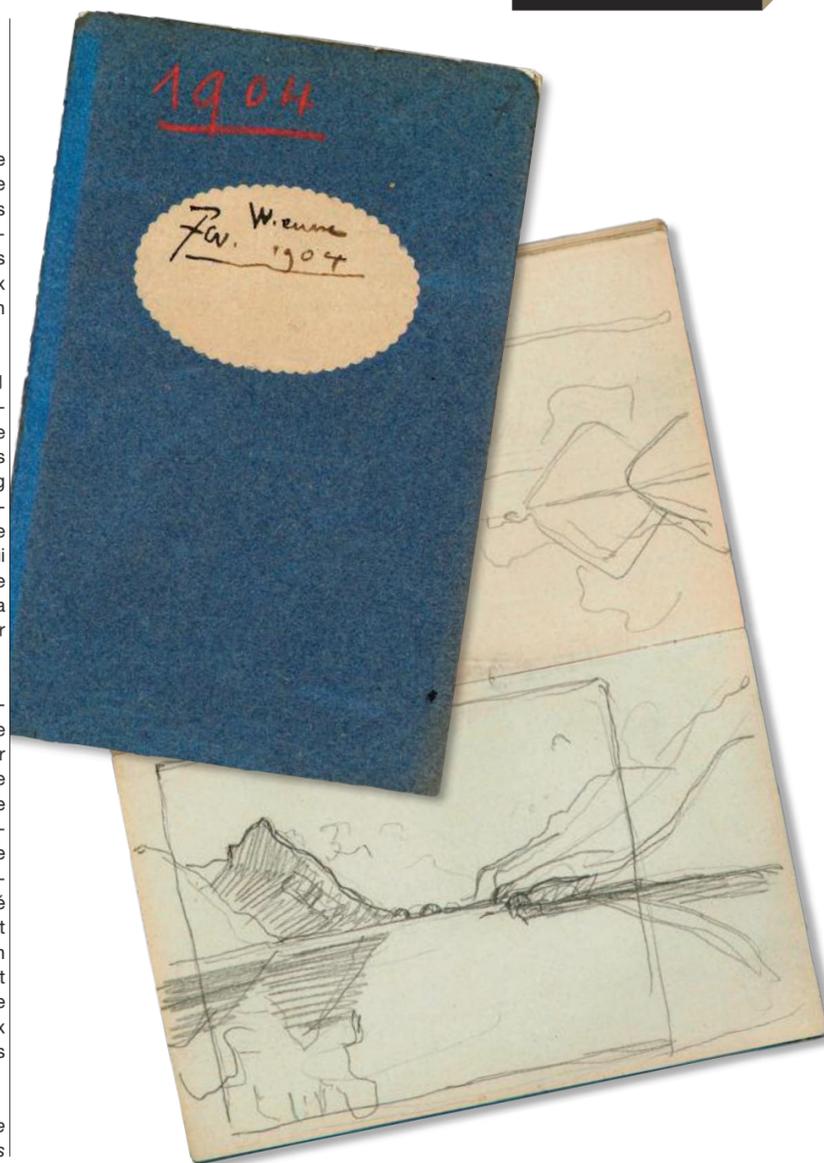
Afin de pallier ce manque, le Cabinet d'arts graphiques travaille actuellement à la mise en ligne des quelque 8'000 pages illustrées et annotées par Hodler, ainsi qu'à la publication du premier ouvrage entièrement consacré à ces carnets. Ce petit livre d'une centaine de pages, richement illustré, inaugurerait la série « Reflets des collections » imaginée pour mettre en valeur les fonds du musée. Il expliquera comment ces précieux documents ont été sauvés d'un sort funeste, quel était leur usage et combien ils sont importants pour la compréhension de l'artiste et de sa production. Un passionnant voyage au cœur de la création, complété par une présentation d'une sélection de carnets originaux à partir du 28 septembre 2018 dans le parcours permanent des beaux-arts (lire pp. 12-13).

Caroline Guignard, assistante conservatrice au Cabinet d'arts graphiques

Caroline Guignard, *Les Carnets de Ferdinand Hodler*, série « Reflets des collections », édité par le MAH, Genève, 2018

# PUBLICATIONS

Ferdinand Hodler (1853-1918)  
Carnet 108, « Vienne [Vienne] Fév. 1904 », couverture, 1904, inscription à la plume et encre brun-noir, 173 x 111 x 5 mm (carnet)  
Carnet 109, « Leissigen 1904 », pp. 2-3 : croquis pour *Le Lac de Thoue aux reflets symétriques*, 1904, crayon de graphite, 169 x 222 mm (double page)



## Hodler intime

« Promenades » est une nouvelle série de petits guides préparés par la médiation culturelle du Musée d'art et d'histoire, qui invite à découvrir les collections au fil d'un thème et à savourer, en quelque sorte, une visite commentée confortablement installé dans son fauteuil. En cette année de centenaire de la mort de Ferdinand Hodler, le premier numéro est consacré à ce grand peintre qui fait la fierté du MAH. À travers un choix d'œuvres, cet ouvrage lève le voile sur l'homme, au-delà de l'artiste, sans pour autant tomber dans l'anecdote ou la simple biographie. En effet, l'art de Hodler est indissociable de sa vie : de l'agonie scrupuleusement documentée de son amante, à ses proches mis en scène dans la *Retraite de Marignan*, en passant par son fils Hector incarnant, adulte, l'orateur de *L'Unanimité* ou, enfant, *Le Garçon enchanté*. Sa vision du monde se retrouve quant à elle dans le parallélisme, un concept bien plus vaste qu'une simple théorie compositionnelle (lire pp. 4-5).

Isabelle Burkhalter, responsable de la médiation culturelle

Isabelle Burkhalter, *Hodler intime*, série « Promenades », édité par le MAH, Genève, 2018

## Le don Fallani de monnaies romaines fait l'objet d'une importante publication

En 2001, le Musée d'art et d'histoire a reçu un don exceptionnel de monnaies romaines en argent de la part de Carlo Maria Fallani, collectionneur d'antiquités basé à Rome bien connu des spécialistes. Initiée par son grand-père Tancredi, poursuivie et amplifiée par son père Giorgio qui y ajouta des spécimens en bronze, cette collection couvre 250 ans d'histoire romaine, du III<sup>e</sup> siècle à l'an 30 av. J.-C. Ces « 1001 deniers de la République » ont depuis pris bonne place dans la salle d'archéologie romaine du musée, à la faveur d'une présentation pléthorique et interactive pensée par le donateur en personne.

### Un précieux bestiaire

La publication du catalogue *De l'aigle à la louve. Monnaies et gemmes antiques entre art, propagande et affirmation de soi* pose un nouveau jalon dans les recherches menées sur cette collection. Dirigé par Carlo Maria Fallani et Matteo Campagnolo, conservateur du Cabinet de numismatique du MAH jusqu'en 2016, cet ouvrage aborde l'atelier monétaire de Rome sous un angle pour le moins original : la représentation animale. Quelque cent vingt monnaies républicaines romaines et pierres gravées gréco-romaines sont ainsi classées selon qu'elles figurent un paon, un dromadaire, une grenouille, un lion... La soixantaine d'animaux ici réunis révèle la manière dont les Anciens les percevaient sur les plans esthétique, affectif et culturel ; et, plus largement, ils illustrent le rapport que nos ancêtres entretenaient avec la nature.

Sublimé par les images du photographe Luigi Spina, *De l'aigle à la louve* invite le lecteur à découvrir des œuvres d'une grande minutie, souvent signées d'artistes remarquables. Les auteurs ont enrichi leur propos de citations de naturalistes, d'historiens, de poètes anciens et d'artistes, tout en s'efforçant d'expliquer et d'illustrer les choix iconographiques des commanditaires de ces monnaies. Car, le rappellent-ils, ces pièces ne se limitaient pas à leur usage commercial : elles étaient autant de supports pour la propagande politique, les croyances religieuses, les histoires et les mythes de riches familles souhaitant asseoir leur réputation.

Maureen Marozeau, chargée de communication

*De l'aigle à la louve. Monnaies et gemmes antiques entre art, propagande et affirmation de soi*, Musées d'art et d'histoire (Genève) et 5 Continents (Milan), 424 pages

Cette publication a bénéficié du soutien de la Fondation Leenaards et de la Loterie Romande, ainsi que de l'Association Hellas et Roma.

# 1001 DENIERS

Cigale vue d'en haut, laissant apparaître les traits d'une tête masculine barbue  
Pâte de verre jaune, 10,5 / 9, ép. 2,5 mm  
Verre moulé (*gryllus*), époque augustéenne (fin I<sup>er</sup> siècle av. J.-C. – début I<sup>er</sup> siècle apr. J.-C.)

# DANS L'ATELIER

La préparation du centenaire de la mort de Ferdinand Hodler a été l'occasion d'un vaste projet de conservation-restauration de ses œuvres conservées aux MAH

De Ferdinand Hodler, le Musée d'art et d'histoire conserve aujourd'hui 143 tableaux, 671 dessins et 241 carnets. Cet ensemble témoigne de sa pratique, de son évolution stylistique et de ses centres d'intérêt. Tous les genres picturaux y sont représentés : peinture d'histoire, portrait et autoportrait, paysage, scène d'intérieur et d'extérieur.

Pour cette année de commémoration ont été engagés un projet d'étude et une campagne de conservation-restauration portant sur 35 peintures. Outre les observations matérielles recueillies directement sur les œuvres, une imagerie scientifique a documenté les principales étapes de réalisation des peintures et leurs transformations ultérieures. La photographie en fluorescence ultraviolette a ainsi permis d'identifier la présence de vernis, des reprises voulues par le peintre, mais aussi d'observer d'anciennes interventions plus ou moins abusives telles que des repeints. L'étude du dessin sous-jacent par la réflectographie infrarouge a confirmé l'emploi de certaines techniques de transfert du dessin préparatoire, alors que la radiographie a mis au jour des pratiques et des choix relatifs à la genèse des œuvres en identifiant des modifications de composition. Enfin, une étude systématique de la palette a déterminé les principaux pigments, laques et médiums utilisés par l'artiste.

Grâce à cet examen préliminaire, les besoins spécifiques de chaque tableau ont été établis, fixant le degré d'intervention allant du conditionnement de l'œuvre dans son cadre à sa restauration fondamentale. L'ensemble des encadrements a fait l'objet d'améliorations techniques et de nouveaux cadres ont même été réalisés, respectant le profil et la teinte claire voulus par Hodler. Parmi les tableaux traités, citons : *L'Homme à la jambe de bois* (v. 1892), *Le Bûcheron*, *Le Lac Léman* et *Le Salève avec cygnes* (1915), *Femme en bleu* ou *Portrait de Francine Maylac* et la première version du *Garçon enchanté* (entre 1893 et 1894).

Cette campagne de conservation-restauration a permis d'acquérir de nouvelles connaissances sur les procédés artistiques de Ferdinand Hodler, de mettre en lumière les matériaux employés et les phénomènes d'altération liés ainsi que de veiller à sa conservation pour les générations futures. Le 20 avril, une journée d'études dans les ateliers de restauration du MAH présentera en détail les travaux menés. Et le public de pleinement apprécier les qualités esthétiques de cet œuvre immense et si singulier.

Victor Lopes, responsable de la conservation-restauration



Ferdinand Hodler, *Le Garçon enchanté*, 1893-1894. Huile sur toile, 50,5 x 30,2 cm. L'œuvre restaurée se double ici d'exemples d'imagerie scientifique : au rayon X, au milieu à droite, et à la lumière ultraviolette, en bas à gauche.

## Le grand déménagement des collections vers les nouvelles réserves patrimoniales est imminent

Cette fois, c'est une certitude: le transfert d'une grande partie des collections des Musées d'art et d'histoire aura lieu cette année! Les travaux de construction des nouvelles réserves sont terminés, le mobilier de conservation installé, les divers équipements techniques en cours de rodage et les équipes de sécurité opérationnelles. Le top départ sera donné dès que les données climatiques, autrement dit l'humidité relative et la température dans les locaux, se seront stabilisées à des taux idéaux pour la conservation des différents types d'œuvres.

La préparation systématique des collections en vue du grand déménagement se poursuit depuis bientôt deux ans: les cartons, palettes, boîtes et caisses en tous genres remplis d'objets conditionnés, documentés et photographiés, s'accumulent dans les réserves, prêts à être chargés dans les camions de transport. L'opération est entrée dans sa phase purement logistique: en 64 jours précisément, les quelque 450'000 objets aujourd'hui entreposés dans deux dépôts externes devront être redéployés dans les nouveaux locaux, et être disponibles sur le champ pour les besoins d'expositions, de prêts ou d'études. Les plannings devront être respectés à la lettre car d'autres institutions patrimoniales de la Ville de Genève se préparent de leur côté: l'ensemble des collections municipales doivent en effet être regroupées dans ces réserves mutualisées.

Pour relever ce défi, la traçabilité de chaque objet sera assurément le nerf de la guerre. Grâce aux étiquettes de codes-barres appliquées sur chaque objet avant sa mise en boîte, ainsi que sur les palettes, caisses et autres contenants, l'emplacement précis de chaque item est visible en temps réel dans la base de données de gestion de collection. Bientôt, d'autres codes-barres seront appliqués sur chaque étagère, rayon, grille ou tiroir des locaux d'accueil, de manière à enregistrer l'emplacement de chaque œuvre à son arrivée.

Au-delà du transfert des œuvres de l'ensemble des collections des institutions patrimoniales de la Ville de Genève, leur exploitation quotidienne dans les quelque 10'000 m<sup>2</sup> d'entrepôts nécessitera un niveau élevé de technicité et de coordination. Dans quelques mois, le Musée d'art et d'histoire, vaisseau amiral des institutions genevoises, entrera dans une nouvelle ère de la gestion de ses collections.

*Dominik Remondino, responsable de l'Unité Régie & du secteur Inventaire et documentation scientifique*



# COMPTES À REBOURS

## Garde-temps zoomorphes

Arachnophobes, vous serez conquis malgré vous par de nouvelles émotions. Car sous son apparence insolite, cette sculpture arachnéenne n'en est pas moins une horloge de table (et murale) exécutée selon les règles de l'art! L'objet, doté de pattes articulées, se double d'un objet de mesure du temps au mécanisme sophistiqué, logé dans la tête et le torse d'une araignée. Celui-ci est surmonté d'un dôme affichant les heures et minutes pointées par des aiguilles, tandis que la tête abrite le régulateur à balancier (« et un jeu de mâchoires au cas où elle aurait un petit creux durant la nuit »; sourient ses concepteurs!); l'autre extrémité contient le barillet, qui fournit l'énergie pour une réserve de marche de huit jours.

Inscrite dans la collection « Creative Art » conçue en collaboration par la maison horlogère L'Épée 1839 et le laboratoire conceptuel genevois MB&F, *Arachnophobia* (2017) s'inspire de la sculpture géante de Louise Bourgeois (1911-2010), *Maman* (1999). Arnaud Nicolas, président-directeur général de L'Épée 1839, fait don au MAH de cette œuvre emblématique qui sera visible dans les salles au printemps, selon une formule inédite.

# DONS

Bulgari, *Serpenti Spiga*, Montre-bracelet dame, boîte, cadran et bracelet en céramique, lunette or rose et diamants, mouvement quartz, 2016  
Don Bulgari, Neuchâtel, 2017



L'Épée 1839, *Arachnophobia*. Horloge de table ou murale, acier laqué, mouvement 8 jours, 2016  
Don L'Épée 1839, Delémont, 2017

## ... et icônes revisitées

En lançant des séries « Heritage », les maisons horlogères établies de longue date réinterprètent certains modèles iconiques de leurs collections.

En 1972, Audemars Piguet présentait à la Foire de Bâle un modèle audacieux réalisé par le designer genevois Gérald Genta (1931-2011). Associé à une montre de sport de luxe, l'acier inoxydable est promu au rang de matériau précieux. Mais la nouveauté ne se borne pas à cela: la composition du boîtier, où lunette et fond sont chevillés par des vis, le cadran octogonal guilloché et teinté, ainsi que le bracelet intégré bouleversent les codes de l'horlogerie. La *Royal Oak* endosse aujourd'hui le statut d'icône, dont le MAH bénéficie grâce à un don accordé par Audemars Piguet.

Créé dans les années 1940, le premier bijou *Serpenti* de Bulgari est une montre-serpent émaillée enroulée autour du poignet dont la tête héberge un cadran. Le bracelet souple et articulé de type Tubogas, propre au joaillier milanais, devient sujet à variations: *Serpenti* se mue chaque année en différentes versions, émaillées ou serties de pierres. Celle de 2016, offerte au MAH par le fabricant, est habillée de céramique noire, associée à de l'or rose et des brillants, nouveau défi technique.

Autre exemple, illustré par le don récent de la maison Longines: *The Longines Aviation BigEye* réinterprète un chronographe d'aviateur typique des années 1940, récemment acquis pour le musée de la marque, et complète ainsi la série des montres dédiées à Charles Lindbergh ou Philip Van Horn Weems. L'œuvre de mémoire des entreprises se perpétue ainsi à travers la mission patrimoniale du musée.

*Estelle Fallet, conservatrice en chef, collections d'horlogerie, émaillerie, bijouterie et miniatures*

Retrouvez sur [mah-geneve.ch](http://mah-geneve.ch), sous la rubrique Collections & Publications, toutes les acquisitions des MAH

*La Jungfrau dans le brouillard* (1908), de Ferdinand Hodler, vue par Serval, lors du Rendez-vous d'artistes du 7 août 2016

Serval (né en 1977), *Recherche I*, 2016  
Gouache sur papier, 59,4 x 42 cm

La pluralité de l'art de Hodler se reflète dans le programme de médiation culturelle, accessible à tous

# HODLER POUR TOUS

Concerts, soirées, rendez-vous d'artistes, album de jeux... En cette année consacrée à Ferdinand Hodler, un programme exceptionnel vous invite à redécouvrir cet artiste majeur sous toutes ses facettes.

*Hodler pour tous* est une aventure qui a déjà commencé à la rentrée scolaire de septembre 2017, avec des visites spécialement pensées pour les élèves du primaire et du secondaire, ainsi que des formations pour les enseignants doublées d'un riche dossier pédagogique. Ce programme offre par ailleurs un volet d'accessibilité développé pour le public en situation de handicap sensoriel, mental ou physique grâce à des maquettes tactiles permettant d'accéder autrement aux tableaux de Hodler.

Pour les familles, *Hodler pour tous* invite à découvrir l'artiste et l'œuvre lors de plusieurs Mercredis Family et de poursuivre l'exploration chez soi à travers un album de jeux. Puis, à la faveur d'un partenariat avec l'Institut Jaques-Dalcroze, l'amitié entre Hodler et Émile Jaques-Dalcroze est cette fois mise en lumière. Les élèves des différents cours donnés par l'établissement fondé par le musicien-pédagogue sont invités à visiter le musée par le prisme du rythme et du mouvement. Les 16 et 17 juin 2018, le fruit de cette collaboration sera présenté aux parents et au public lors de la fête de fin d'année de l'Institut organisée au MAH.

#### Rythme, musique et dessin

Après avoir inspiré les étudiants de la filière musique et mouvement de la Haute école de musique de Genève, dont les pièces musicales et chorégraphiques ont été dévoilées au public début février, Ferdinand Hodler est à l'honneur de concerts proposés par le Quatuor de Genève. Imaginé en écho à sa peinture, ce regard musical promet une belle immersion.

Vous préférez dessiner ? La troisième saison des *Rendez-vous d'artistes* sera entièrement dédiée à Hodler, avec des sessions de travail chaque premier dimanche du mois, de mars à novembre. Celles-ci se tiendront dans les collections et les expositions du MAH, du Cabinet d'arts graphiques et du Rath, ainsi que dans plusieurs lieux de Genève. Et pour les plus jeunes, deux *Mini Rendez-vous d'artistes* permettront de s'essayer au dessin, au MAH le samedi 21 avril et dans l'exposition *Hodler//Parallélisme* le samedi 5 mai.

Et enfin après la première soirée Afterwork de janvier qui fut un *Rendez-vous avec Hodler*, l'artiste sera à nouveau à l'honneur le jeudi 15 mars, pour une immersion en *Rythme et mouvement* qui fera vibrer le Musée d'art et d'histoire.

Bonne année Hodler à tous !



Réservez votre soirée du samedi 26 mai...

Organisée le samedi 26 mai conjointement dans l'ensemble des musées genevois, la Nuit des musées sera à nouveau l'occasion de vivre des moments uniques. L'an dernier, l'événement créé au Musée d'art et d'histoire autour d'*Alice au pays des merveilles* avait en effet remporté un franc succès. Si le thème de cette 6<sup>e</sup> édition genevoise ne sera dévoilé qu'au mois d'avril, en voici quelques points forts en avant-première...

Cette année, le MAH s'associe à l'Université Ouvrière de Genève (UOG) pour proposer un programme riche en surprises, en découvertes et surtout en rencontres. Depuis deux ans maintenant, des étudiants de l'UOG viennent dans les salles du MAH, à la Maison Tavel et dans certaines expositions temporaires pour pratiquer le français en s'immergeant dans des mondes à chaque fois différents. C'est maintenant à leur tour d'emmener les visiteurs, afin de redécouvrir les collections du musée au fil de vraies-fausses visites en français, en espagnol voire en japonais, en musique ou même en dansant! Tout sera réuni pour effectuer un voyage en très bonne compagnie.

Au Rath, le public pourra faire escale en Hodlérie. Une visite étonnante prendra place au cœur de l'exposition *Hodler//Parallélisme*: d'abord par la voix, pour parler de Ferdinand Hodler, de ses théories, de sa vie et de ses œuvres, puis, progressivement, en passant d'un lac à une montagne, d'un autoportrait à une bataille, la danse prendra le pas sur les mots. La chorégraphe Lucy Nightingale, que les familiers du MAH connaissent bien, dansera la suite de la visite accompagnée de trois musiciennes. Une manière idéale de faire découvrir l'exposition par le mouvement, le rythme et le corps.

Murielle Brunschwig et Alix Fiasson,  
médiatrices culturelles

# UNE NUIT AU MUSÉE

Programme détaillé sur [www.mah-geneve.ch](http://www.mah-geneve.ch)

Quand un autoportrait de Hodler naît  
à partir de milliers de selfies

À partir du 2 mars, les passants pourront découvrir sur la façade du Musée d'art et d'histoire une bâche de 4,5 mètres sur 8,5 figurant un autoportrait de Ferdinand Hodler datant de 1916. Ou presque... Si, vue de loin, cette image reprend bien les traits du tableau de l'artiste par lui-même, à y regarder de plus près, elle est en réalité constituée de plusieurs milliers de selfies. En lieu et place de la touche picturale du maître suisse, les visages de femmes et d'hommes de tous âges et de tous horizons forment une immense mosaïque.

Intitulée *Hodler, roi du selfie*, cette vaste opération collaborative a débuté le 18 janvier, lors de l'Afterwork *Rendez-vous avec Hodler*. Au cours de la soirée, les participants ont été invités à se prendre en photo et transmettre leurs clichés via le site Internet [HodlerSelfie.ch](http://HodlerSelfie.ch) ou via Instagram. La récolte s'est poursuivie pendant un mois sur les réseaux sociaux et, à l'aide d'un logiciel spécialisé, la mosaïque prendra forme et pourra orner la façade de l'édifice rue Charles-Galland.

L'œuvre de Hodler est indissociable de l'autoportrait, exercice traditionnel chez les artistes depuis la Renaissance. De son premier autoportrait peint, dans lequel le jeune homme de 19 ans sort de l'ombre au propre comme au figuré, au dernier datant de 1917 dans lequel il apparaît affecté par la maladie, le Musée d'art et d'histoire conserve une dizaine de toiles et une trentaine d'œuvres graphiques qui témoignent de son évolution physique sur une quarantaine d'années. Élaboré par le MAH et visible sur les réseaux sociaux, un GIF animé grâce à la technique du morphing souligne justement la diversité des visages de Hodler face au miroir. Ces deux démarches sont autant de manières de lui rendre un hommage appuyé, et d'adresser un clin d'œil à l'opération menée en 2010 lors d'un autre centième anniversaire, celui du MAH. Une mosaïque digitale animée, composée par les quelque 7'000 portraits de visiteurs photographiés au musée, avait alors été projetée sur les murs de la salle Pradier.

Maureen Marozeau,  
chargée de communication

# FRESQUE DIGITALE



Cette opération bénéficie du généreux soutien de Bordier & Cie, Banquiers Privés

## Sélection d'œuvres conçédées en prêt par le MAH

**1. WASHINGTON, Smithsonian National Portrait Gallery**  
*Portraits of the World : Switzerland*  
Du 15 décembre 2017 au 12 novembre 2018

**Ferdinand Hodler (1853-1918)**  
*Femme en extase*, 1911  
Huile sur toile contrecollée sur bois  
172 x 85,5 cm  
Achat, 1939

**2. TRÈVES, Stadtmuseum Simeonstift Trier**  
*Karl Marx 1818 – 1883. Leben. Werk. Zeit*  
Du 5 mai au 21 octobre 2018

**Jean-Baptiste Camille Corot (1796-1875)**  
*Un moulin à Montmartre*, entre 1840 et 1845  
Huile sur papier collé sur toile  
26 x 34 cm  
Legs Jean-Gabriel Scheffer, 1876

**3. GIVERNY, Musée des impressionnistes**  
*Japonismes/Impressionnistes*  
Du 30 mars au 15 juillet 2018

**Félix Vallotton (1865-1925)**  
*La Paresse*, 1896  
Xylographie sur vélin  
177 x 223 mm (image)  
248 x 319 mm (feuille)  
Don Lucien Archinard, 1979

**4. BERNE, Kunstmuseum**  
*Martha Stettler. Une impressionniste  
entre Berne et Paris*  
Du 4 mai au 29 juillet 2018

**Martha Stettler (1870-1945)**  
*Après le bain*, 1911 (?)  
Huile sur toile  
132 x 163 cm  
Achat à l'artiste, 1911

**5. MÜNSTER, Archäologisches Museum der Universität  
Münster**  
*Paix. De l'Antiquité à aujourd'hui*  
Du 28 avril au 2 septembre 2018

**Peintre des Sittiles de Dublin**  
Sittile, *Le Don de la vigne*, Apulie, entre 360 et 350 av. J.-C.  
Céramique, technique à figures rouges  
H. (max.) 28,1 ; D. (max.) 22,5 cm  
Legs Edmond de Rothschild, 1998





Vernissage de la présentation du Grand Prix d'Horlogerie de Genève, le 31 octobre 2017, dans les salles palatines du MAH



Toute la poésie surréaliste du piano-cocktail. Afterwork#13, Dans tous les sens, 16 novembre 2017

# RE- GARDS



Je te tiens, tu me tiens par la barbe de Ferdinand... Afterwork#14, RDV avec Hodler, 18 janvier 2018

La semaine qui donne la patate fut l'occasion de visiter le musée en utilisant tous ses sens, 25 octobre 2017

## Hellas et Roma

Fondée en 1983, Hellas et Roma œuvre en faveur du rayonnement des arts grec, étrusque et romain. Liée au domaine archéologique du MAH, l'association apporte son soutien aux recherches et à la publication d'articles et d'ouvrages. Elle enrichit les collections avec des achats, des dons et des legs, et organise des expositions, des conférences, des colloques, des excursions et des voyages d'études.

Comité : Jacques-Simon Eggly (président), Benoit de Gorski (vice-président), Jean-Pierre Aeschbach (trésorier), Frederike van der Wielen (secrétaire), Jacques Chamay, Fiorella Cottier, Élisabeth Floret Saint-Cricq, Pierre Daudin, Marisa Perret. Réviseurs : Patrick Odier et Hermann Schwyter

**ASSOCIATION HELLAS ET ROMA**  
SECRETARIAT | FREDERIKE VAN DER WIELEN  
RUE DU PREMIER-JUIN 3 | CH-1207 GENÈVE

T +41(0)22 736 36 84 | contact@hellas-roma.ch  
frederike.vanderwielen@bluewin.ch  
www.hellas-roma.eu

## Société des Amis du Musée d'art et d'histoire

Fondée en 1897, la Société des Amis du Musée d'art et d'histoire a soutenu la création de l'institution, en convainquant les Genevois de la nécessité de rassembler les différentes collections de la Ville en un véritable musée. Rassemblant aujourd'hui quelque 1400 membres, la SAMAH s'efforce de faire mieux connaître et apprécier le musée à ses adhérents par le biais d'activités culturelles (visites guidées, rencontres avec les conservateurs, conférences...) et poursuit sa mission d'enrichissement des collections en encourageant dons, legs et mécénat.

Charlotte de Senarclens, (présidente), Aubert de Proyart, (vice-président), Dominique de Saint Pierre, (trésorière), Mireille Turpin, (secrétaire), Charles Bonnet, Manuel Bouvier, Claude Gonet, Andrea Hoffmann Dobrynski, Philippe Nordmann, Guillaume Pictet, Catherine Pulfer, Carmen Queisser de Stockalper, Lucia RoCHAT, Élisabeth Tripod-Fatio, Guy van Berchem, Isabelle Viot Coster

**SOCIÉTÉ DES AMIS DU MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE**  
SECRETARIAT | CASE POSTALE 1264  
CH-1211 GENÈVE 1

T +41(0)79 402 50 64 | rens@samah.ch  
www.samah.ch

# AMIS

## Geneva 64

Le dernier numéro de la revue scientifique annuelle du MAH, publiée sans discontinuer depuis 1923, détaillant les derniers travaux et recherches sur les collections, et présentant le rapport d'activité, est disponible en libre accès sur le site Internet du musée (à la page Publications). Au fil des articles, des pans méconnus, oubliés ou intrigants des collections sont mis en lumière. D'une mystérieuse « toile de Sion » médiévale à un étonnant et précieux coffre-fort acquis par Gustave Revilliod, d'un joyeux portrait de Madame Hodler par l'artiste Alice Bailly à un sombre dessin oublié de Ferdinand Hodler, toutes ces œuvres, tous ces objets, tous ces récits rappellent l'extraordinaire diversité et la richesse qu'abrite le MAH.

### Credits photographiques

Une : Fondation pour l'art, la culture et l'histoire, Winterthur, inv. 462 © SIK-ISEA, Zurich, photo : P. Hitz | pp. 2-3 © MAH, photo : M. Sommer | pp. 4-5 Collection privée, Suisse © SIK-ISEA, Zurich | pp. 6-7 Legs Elisabeth Bodmer © MAH, photo : F. Bevilacqua, inv. 1912-4665 | pp. 8-9 © AES+F | pp. 10-11 © Jean Mohr, Musée de l'Élysée, Lausanne | pp. 12-13 © MAH, photo : F. Bevilacqua, inv. 1977-102 ; Y. Siza, inv. 1954-0035 | p. 14 © MAH, inv. 1958-0176-108, inv. 1958-0176-109 | p. 15 © MAH, photo : L. Spina, CdN glyptique inv. MF 2590 | pp. 16-17 © MAH, photos : V. Lopes, inv. 1925-35 | p. 18 © MAH, photo : B. Jacot-Descombes | p. 19 © L'Épée 1839, inv. H 2017-353 © Bulgari, inv. H 2017-161 | p. 20 © Servat | p. 22 © MAH, photo : M. Sommer | p. 23 © MAH, photo : M. Sommer | pp. 24-25 © MAH, photo : B. Jacot-Descombes, inv. 1939-42 ; inv. 1876-8 ; inv. 1911-133 ; photo : F. Bevilacqua, inv. A-1998-301 ; CdAG, inv. E 79-522 | p. 26 © MAH, photos : M. Sommer ; © GPHG

ENTRÉE LIBRE DANS LES  
EXPOSITIONS TEMPORAIRES LE  
PREMIER DIMANCHE DU MOIS

# PRA- TIQUE

**MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE (MAH)**  
Rue Charles-Galland 2 | CH - 1206 Genève  
T +41(0)22 418 26 00 | F +41(0)22 418 26 01  
mah@ville-ge.ch  
Bus 1-3-5-7-8-36 ; Tram 12 ; P Saint-Antoine  
P cars : Bd Helvétique  
Chaises roulantes : Bd Jaques-Dalcroze 9  
Ouvert de 11 à 18 heures. Fermé le lundi  
Entrée libre aux collections permanentes

*La collection beaux-arts revisitée*  
À partir du 1<sup>er</sup> mars 2018  
Entrée libre

*AES+F Theatrum Mundi*  
18 mai - 7 octobre 2018  
CHF 15.-/10.-/libre jusqu'à 18 ans

**LE RATH**  
Place Neuve 1 | CH - 1204 Genève  
T +41(0)22 418 33 40 | F +41(0)22 418 33 51  
mah@ville-ge.ch  
Bus 3-5-36 ; Tram 12-15-18  
P Plainpalais ; P cars : Rue François-Diday  
Ouvert de 11 à 18 heures. Fermé le lundi.  
Ouvert uniquement durant les expositions

*Hodler//Parallélisme*  
20 avril - 19 août 2018  
CHF 15.-/10.-/libre jusqu'à 18 ans

**CABINET D'ARTS GRAPHIQUES DU MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE (CdAG)**  
Promenade du Pin 5 | CH - 1204 Genève  
T +41(0)22 418 27 70 | F +41(0)22 418 27 71  
mah@ville-ge.ch  
Bus 1-3-5-7-8-36 ; P Saint-Antoine  
Ouvert de 11 à 18 heures, uniquement durant les expositions. Fermé le lundi

*Barthélemy Menn*  
2 mars - 8 juillet 2018  
Entrée libre

**BIBLIOTHÈQUE D'ART ET D'ARCHÉOLOGIE DU MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE (BAA)**  
Promenade du Pin 5 | CH - 1204 Genève  
T +41(0)22 418 27 00 | F +41(0)22 418 27 01  
Guide vocal : +41(0)22 418 34 11  
info.baa@ville-ge.ch  
Bus 1-3-5-7-8-36 ; P Saint-Antoine

Salle de lecture, 1<sup>er</sup> étage : du lundi au vendredi, de 10 à 18 heures, le samedi, de 9 à 12 heures  
Fermé le dimanche  
Informations : T +41(0)22 418 27 07

Médiathèque : du lundi au vendredi, de 11 à 16 heures  
Fermé le samedi et le dimanche  
Informations : T +41(0)22 418 27 18

N.B. Horaire modifié les jours fériés et lors des congés officiels

*Made in Lausanne. Livres d'artiste et leurs éditeurs-créateurs vaudois*  
6 novembre 2017 - 26 mai 2018  
Entrée libre

**MAISON TAVEL**  
Rue du Puits-Saint-Pierre 6 | CH - 1204 Genève  
T +41(0)22 418 37 00 | F +41(0)22 418 37 01  
mah@ville-ge.ch  
Bus 36 ; P Saint-Antoine  
Ouvert de 11 à 18 heures. Fermé le lundi  
Entrée libre aux collections permanentes

*Jean Mohr, une école buissonnière. Photographies*  
28 mars - 15 juillet 2018  
Entrée libre

**Château de Prangins.** MUSEE NATIONALE SUISE. SCHWEIZERISCHES NATIONALMUSEUM. MUSEO NAZIONALE SVIZZERO. MUSEUM NAZIONALE SVIZZER.



**INDIENNES.  
UN TISSU  
RÉVOLUTIONNE  
LE MONDE!**

**22.04. - 14.10.2018**

[www.indiennes.chateaudeprangins.ch](http://www.indiennes.chateaudeprangins.ch) | + 41 (0)22 994 88 90